

# AU CALENDRIER

(Suite de la page 15)

le Mexique. On y parlera aussi du Salon international du livre de Guadalajara prévu pour novembre, auquel le Canada aura le statut d'invité d'honneur. L'atelier est tenu conjointement avec le Congrès national

de la Canadian Booksellers Association et la conférence de la Fédération internationale des libraires. L'atelier **Les marchés du livre en Amérique latine** est organisé par l'Association pour l'exportation du

livre canadien (AELC), avec l'aide du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Renseignements : Veronica Schami à l'AELC, tél. : (613) 562-2324, fax : (613) 562-2329.

## Atelier sur des projets en Chine

**Toronto** : 18 juin 1996 — Une présentation sur les spécifications et les exigences relatives à des projets internationaux et des projets d'infrastructures environnementales à venir en République populaire de Chine font l'objet d'un atelier d'une journée à la Chambre de commerce

du grand Toronto (Etobicoke).

Sont compris dans les 128 projets, représentant des investissements de 3,3 milliards de \$ US, les projets financés par le Fonds pour la coopération économique d'outremer, la Banque mondiale et la Banque

asiatique de développement.

Il existe en Chine d'énormes possibilités pour les sociétés canadiennes qui veulent promouvoir et mettre en œuvre des technologies de pointe et des compétences dans les domaines de la gestion des déchets solides industriels et municipaux, la gestion des déchets dangereux, l'utilisation et la gestion du charbon, le traitement des eaux usées industrielles et municipales, la lutte contre la pollution de l'air et de l'eau, et la biodégradation accélérée des pluies acides.

Entre autres choses, l'atelier portera sur les efforts et la participation de l'industrie canadienne de l'environnement; il cherchera à créer des liens entre les sociétés qui visent les mêmes marchés; il étudiera les techniques de formation d'équipes pour obtenir des projets dans ce marché; et la formation de consortiums en vue de la prestation de solutions clés en main pour des projets en Chine.

Le programme complet et des formulaires d'inscription sont disponibles auprès de Millian Business Inc., Toronto, tél. (416) 805-5018, fax : (416) 469-0097.

## ExportVision au Salon du pétrole de Calgary

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international organise **ExportVision'96**, conjointement avec le **Salon national du pétrole**, qui se tiendra à Calgary du 11 au 13 juin.

Ce salon est la plus importante exposition sur la technologie pétrolière et gazière au monde. Plus de 40 000 représentants de l'industrie y assistent et 70 pays producteurs de pétrole y délèguent des acheteurs et des vendeurs.

**ExportVision** est une activité qui vise à aider les sociétés canadiennes à exporter leurs produits

ou leurs services. En s'entretenant avec les agents commerciaux du Canada affectés à l'étranger, toute entreprise peut obtenir des renseignements et des conseils utiles sur la façon de procéder pour percer des marchés étrangers.

Des agents commerciaux seront disponibles les 12 et 13 juin durant l'exposition. Pour les rencontrer, communiquer avec le Centre du commerce international, à Calgary, fax : (403) 292-4578; ou à Edmonton, fax : (403) 495-4507, pour recevoir plus d'information et pour se procurer un formulaire de demande de rendez-vous et d'inscription.

### INFOCENTRE

L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications ainsi que des services de références. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en contactant l'InfoCentre par téléphone au 1-800-267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par fax au (613) 996-9709; en appelant FaxLink de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; en appelant le Babillard électronique de l'InfoCentre au 1-800-628-1581 à partir du modem d'un ordinateur personnel; et enfin en consultant le site Internet World Wide Web de l'InfoCentre au <http://www.dfait-maeci.gc.ca>.

Retourner en cas de non-livraison à  
**CANADEXPORT (BCT)**  
125, prom. Sussex  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0G2



**POSTE MAIL**  
Société canadienne des postes / Canada Post Corporation  
Port Post / Postage Paid  
NBRE 2488574 BLK  
OTTAWA